



联合国  
安全理事会



Distr.  
GENERAL  
S/14310  
22 December 1980  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

1980年12月19日

贝宁常驻联合国代表团临时代办  
给秘书长的信

奉我国政府指示，我幸荣地随函附上一份文件，以澄清多哥共和国常驻代表团的普通照会（1980年12月5日S/14287号文件）。 谨请将此文件作为安全理事会文件散发。

临时代办

帕特里塞·洪加武（签名）

## 附 件

贝宁常驻代表团曾将《历史》杂志(第406号之二)特刊所载关于雇佣军的两份文章作为安全理事会的文件散发(1980年10月8日S/14211号文件),其目的是按照1977年11月25日第419(1977)号决议向联合国所有会员国提出的请求,履行其对国际社会的任务。也许我们应回顾该决议执行部分第3段的规定,根据此项规定,安全理事会要求“所有国家密切合作,以便按照第405(1977)号决议第10段的规定,收集同1977年1月16日事件有关的一切有用资料”。

此外,我们在多哥的兄弟和朋友应明白,对于此项决议贝宁人民共和国和贝宁人民是处于一个特殊和独特的历史处境。贝宁是1977年1月16日发生的侵略的受害者,这次侵略造成沉重和痛苦的损失,一直到今天为止还必须流血和作出种种牺牲。

贝宁常驻代表团认为,所有国家,特别是象多哥那样在历史、地理和文化上同贝宁有几百年的不可分割的关系的国家,应考虑到这个通情达理和理智的道理。

在这种情况下,贝宁常驻代表团声明,多哥应利用它在法律上和政治可利用的一切方法,来反驳或否认一份在法国自由出版的历史杂志所载文章内的控诉和论点。此外,该杂志第117页还载有韦隆尼克·维谢尔-邦德特所写的另外一篇文章,题目是“怎样谋杀埃亚德马总统”!

贝宁人民共和国全国行政委员会和贝宁人民,一向认为他们与多哥的兄弟关系具有历史的必然性,两国合作的不断发展是神圣责任!自1977年1月16日至今帝国主义及其雇佣军的侵略给我们造成悲惨的和不公正的损伤。我们以尊严和勇气来医治痛苦、巨大的创伤。在这种情况下,贝宁不会与任何兄弟国家和人民进行辩论。论战和中伤恶骂势必妨碍为团结、为完全解放我们大陆和为各国发展的建设性对话。

贝宁常驻代表团认为，大会第三十五届会议刚一致通过关于“向贝宁提供特别经济援助”的第A/C.2/35/L.71号决议是国际社会团结一致的又一次庄严、具体的证明，并明确表示贝宁的想法并不是象多哥常驻代表团有点轻率地肯定那样“...利用1977年1月16日不容否认的罪恶行动，轻易利用‘意外的文件’来诋毁其兄弟国家”。

事实上，贝宁的正当忧虑是象外交和合作部长西蒙·伊费德·奥古马同志1980年10月10日在大会的发言中所指出那样：

“自1972年10月26日以来，我贝宁人民共和国坚决地在人民斗争的尊严的悠久历史中复兴起来。贝宁在反帝斗争和民族解放的革命道路上，刚刚在几个月前，在先进的贝宁人民革命党的英明领导下，获得了基本法和新的体制，从而进入革命宪政合法性的阶段。由于它勇敢的抉择和坚决的解放意志，它激起了以前的主人和新殖民主义者的仇恨，阴谋进行颠覆，因为他们忍受不了他们的大走狗和忠仆被驱逐出国家和经济决定权力中心。这就是1977年1月16日雇佣兵军事入侵贝宁人民共和国的原因。他们的溃败举世皆知；他们的幕后主使人基本上已经被揭发和明确指认。我们不会对他们的滔天罪行默不作声，因为他们可耻的失败使我们更加警觉到帝国主义和新殖民主义雇佣兵的历史现象。因此，我们执行安全理事会关于我国受到的侵略的第419(1977)号决议，提出法国一份历史杂志最近发表的新的证据。我们最诚挚地希望，所有国家都遵照安全理事会的建议，每当取得关于侵略实情和雇佣兵罪行的情报或新的物证时都这样作。我们是这些罪恶勾当和殖民主义复活的痛苦见证人和受害者，想以它活的见证和胜利抗击侵略的经验对根除尚在威胁着我们的独立和危害着世界和平的祸患作出一点贡献。我们重提1977年1月16日星期日帝国主义者武装侵略一事还是合法的，是完全符合把我们联合起来并且证明我们共同的和平、友好、合作事业有理的《宪章》的原则和规定的。因此，我们伟大的斗争同志，马蒂厄·克雷库总统，在1978年1月于科托努举行的

雇佣兵问题国际会议上‘号召全世界战斗人民’时曾说过：‘国际帝国主义者由于黑奴、黑奸、掠夺战争、殖民战争而致富，继续存在，以致今天利用他们的大炮和其他精密武器阴谋在第三世界国家重建或建立新老殖民主义、种族主义、法西斯主义和掠夺我们庞大的自然资源来养肥他们自己。’这就是为甚么我们必须把雇佣兵看作不仅是一种制止和阻碍尚在外人统治下的人民解放的国际祸患，也是，并且特别是，对于我们这些年青国家的独立和主权的一种实实在在的威胁。一句话，雇佣兵是对全世界国家的安全、民主与和平的真真正正的威胁。”

这些雇佣军被帝国主义所利用，破坏我国安定、侵略我国人民。所有爱好自由、正义、尊严的非洲国家都应该予以谴责和打击。自1977年1月16日以后，贝宁所有的外交步骤都是根据这一政治意志指导的，并忠实遵守这一不渝的中心政策。不过我国不象过去那样沉默，所以有时候使得有些人失望，他们把1977年1月16日的侵袭随便地认为只是一种普通事件，不重要的偶发事件，甚至更糟地认为是一次很浪漫的袭击。

最后，常驻代表团希望重申贝宁同多哥兄弟人民和领导人维持兄弟般的忠诚团结。这是贝宁不变的立场，因为贝宁希望同我们非洲大陆所有的国家，特别同邻国维持有益、平等、自由的合作。

1980年12月19日，纽约

- - - - -